

Master or Commander permitting any such person to come on board to forfeit 20l.

Any person who in such case shall unlawfully return on shore, and every Master permitting such return, and every person aiding therein, to forfeit each the sum of 50l.

to ride Quarantine, or to anchor, in case such Licence shall be denied; and if any Master or Commander of such Vessel shall permit any person or persons, other than the Physician aforesaid, so to come on board as aforesaid, contrary to the prohibitions and provisions aforesaid, and the true intent and meaning of this Act, he shall forfeit and pay the sum of *twenty pounds*, for each and every offence. And if any such person or persons so having unlawfully gone on board any such Vessel as aforesaid, contrary to the prohibitions and provisions aforesaid, and the true intent and meaning of this Act, shall go on shore or depart from the said Vessel, before such Licence as aforesaid, shall be granted, or if a Licence shall be denied before the expiration of the time appointed as aforesaid, for the said Vessels anchoring and Quarantine aforesaid, then and in such case, every person and persons so offending as aforesaid, and going on shore or departing from the said Vessel, as aforesaid, and the Master or Commander of any such Vessel so permitting the same person or persons to go on shore or to depart from the said Vessel, and every other person or persons aiding or assisting therein, shall for each and every offence severally, forfeit and pay the sum of *fifty pounds*.

Forfeitures and penalties to be recovered in the Supreme Court, and equally divided between the Prosecutor and the Corporation of the City of Saint John.

VIII. *And be it further enacted*, That all the penalties and forfeitures aforesaid, in this Act mentioned, may be prosecuted, sued for, and recovered by action of debt, bill, plaint, or information, in the Supreme Court, by any person who shall prosecute and sue for the same, and shall be divided, one moiety to the person so suing and prosecuting, and the other moiety, to the use of the Mayor, Aldermen and Commonalty of the City of Saint John.

C A P. X.

An ACT for defraying the Ordinary Services of the Province, for the Years, one thousand seven hundred and ninety-six, one thousand seven hundred and ninety-seven, one thousand seven hundred and ninety-eight, and one thousand seven hundred and ninety-nine. Passed the 8th February, 1799.

I. **B**E it enacted, *by the Lieutenant Governor, Council and Assembly*, That there be allowed and paid out of the Treasury of this Province, from the monies arising, or to arise from the several rates and duties imposed by an Act, made and passed

Monies to be paid out of the Treasury.